

東華三院馬振玉紀念中學  
活動通告 061/23-24  
日本沖繩歷史文化及自然生態考察團

敬啟者：

為使學生對歷史文化及地理有更深入的了解，本校歷史科、中國歷史科、地理科與德育及公民教育委員會特意合辦日本沖繩歷史文化及自然生態考察團。現謹將考察團之資料臚列於下：

日期：	2024年3月23日至27日（五日四夜）
地點：	日本沖繩
對象：	中一至中五學生 (修讀高中歷史科、高中中史科、高中地理科的同學或德育及公民大使優先考慮)
名額：	25名
住宿：	沖繩區內酒店
費用：	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ 一般學生約為港幣3,000元（原價為約港幣11,100元，學校將資助約七成三費用）；</li><li>➤ 書簿津貼全免或綜援家庭學生為2,000元（原價為約港幣11,100元，學校將資助約八成二費用）。</li><li>➤ 團費已包括機票、住宿、膳食、交通、旅遊保險等基本費用，學生宜因應需要，預備適量金錢以支付購買紀念品等個人開支。</li><li>➤ 家長倘有需要，可自行額外為貴子弟購買旅遊保險。</li></ul>
截止報名日期：	11月23日（星期四）下午5:00，以家長已簽署的通告回條確認為準。
取錄條件：	通過面試並完成所有培訓。

計劃日程（待定）：

日期及時間	內容
3月23日	香港飛往沖繩那霸機場、波上宮、首里城跡
3月24日	沖繩縣平和祈念資料館及公園、姬百合平和祈念資料館、系數壕、沖繩世界文化王國、玉泉洞
3月25日	參觀珊瑚田、嘉手納空軍機基地展望台、海中道路、宮城島
3月26日	琉球村、萬座毛、沖繩美麗海水族館
3月27日	美國村、沖繩縣立博物館、沖繩那霸機場返回香港國際機場解散

是次活動以參觀考察為目的，學生必須出席所有事前及事後分享活動。如有意參加者，請確保護照於出發時尚有六個月或以上有效期。台端如有意為貴子弟報名參與是次探索團，請填寫回條並於十一月二十三日（星期四）或以前逕交黃慧玲老師，以便統籌辦理及安排面試。如有任何疑問，請致電2443 9899與黃慧玲、呂君豪或楊世倫老師聯絡。

此致  
貴家長

東華三院馬振玉紀念中學校長



(陳妙霞)

謹啟

二零二三年十一月十七日

TWGHs C.Y. Ma Memorial College  
Activity Circular 061/23-24  
Japan (Okinawa) 5-day Study Tour on Ecological and Cultural Experiences

17<sup>th</sup> November 2023

Dear Parents

In order to let our students know more about history and geography, our school is going to organise the "Japan (Okinawa) 5-day Study Tour on Ecological and Cultural Experiences" for our students. Details of the study tour are listed as follows:

Date	:	23 <sup>rd</sup> March 2024 to 27 <sup>th</sup> March 2024 (5 days 4 nights)
Venue	:	Japan (Okinawa)
Target	:	S1 to S5 students (Priority will be given to specific students, please refer to the Chinese version.)
Quota	:	25 students
Accommodation	:	Hotel in Okinawa
Fee	:	1. Tour fee is around HK\$2,000 - 3,000 after subsidy. (Original price is around HK\$11,000) 2. Tour fee includes airfare, accommodation, meals, transportation, travel insurance and other basic expenses. Students may prepare money to purchase souvenirs. 3. Parents can buy additional travel insurance for your child if desired.
Application Deadline	:	23 <sup>rd</sup> November 2023 (Thursday) at 5:00pm
Application Method	:	Fill in the application form from Ms Wong Wai Ling and submit the signed reply slip and application form for confirmation.
Admission Requirements	:	Satisfactorily pass the written test and the interview and complete all training sessions.

For further information, please refer to the Chinese version. Please return the signed reply slip to Ms. Wong Wai Ling on or before 23<sup>rd</sup> November 2023 (Thursday). Please feel free to contact Ms. Wong Wai Ling, Mr. Lui Kwan Ho or Mr. Yeung Sai Lun on 2443 9899 if you have any questions.

Yours sincerely



Chan Miu Ha  
Principal

Note: In case of any discrepancies between the Chinese and English versions of the above content, the Chinese version shall prevail.

東華三院馬振玉紀念中學  
活動通告 061/23-24

班號：\_\_\_\_\_

日本沖繩歷史文化及自然生態考察團

敬覆者：

本人為 \_\_\_\_\_ 班學生 \_\_\_\_\_ 之家長，已知悉上述通告內容。本人

- 同意敝子弟參加「日本沖繩歷史文化及自然生態考察團」，本人定當督促敝子弟遵守一切學校制定的規則；並明白如報名人數過多，將自動參與有關遴選機制。
- 不同意敝子弟參加「日本沖繩歷史文化及自然生態考察團」活動。

此覆  
東華三院馬振玉紀念中學

家長簽署：\_\_\_\_\_

家長姓名：\_\_\_\_\_

二零二三年        月        日

請以 ✓ 表示所選項目